

# TEATRO

## "MULTIPLICANDO POR CERO", EN LA COMEDIA

Drama de Juan G. Basté, para la presentación de Alberto Closas

Un público propicio al aplauso, del que apenas se destacó una solitaria voz de protesta, acogió muy bien anoche en la Comedia el drama de Juan G. Basté "Multiplicando por cero". El autor pronunció al final unas palabras de modestia y gratitud, cediendo los aplausos a los actores.

Propósito noble y acción plausible los de Alberto Closas al amparar con su crédito de excelente actor a un autor novel. El cual, por su parte, tampoco puede ser vituperado por falta de nobleza en

ral, muy buena. Closas logró otra vez uno de esos tipos que tanto le van, en los que una fibra humana se esconde debajo de una apariencia que parece contradecirla. María Asquerino consiguió una incorporación de todo punto excelente de su papel. Toda Alba, con la maestría y dominio de siempre. Julio Sanjuán, en un comisario terrible y confuso, logró efectos notables. Fernando Delgado, casi el único personaje malvado de veras, pues todos los demás son buenos "en el fondo", llenó su cometido con acierto.

Hizo bien el autor en ceder los aplausos, al referirse a los amigos de dentro y de fuera.—N. G. R.



Maruja Asquerino y Alberto Closas

su intento dramático. Seguimos el drama con la mayor atención, deseosos de convencernos de que estábamos frente a un hallazgo sensacional. Pero el novel autor señor Basté ha hecho lo que otras decenas de noveles que me son conocidos, aunque no lo sean del público: plantearse los problemas más agudos del mundo contemporáneo e irse a ellos con denuedo animoso. Ha mostrado en algunas escenas buen pulso de dramaturgo. Pero se nos aparece cargado de reminiscencias, que van de Sartre a Sastre, hasta un punto que le resta toda novedad a su obra, si bien la incluye entre las que obedecen a una preocupación de nuestros días. Esto no impide que todo resulte un tanto tópico y melodramático. Conocemos el problema y su solución.

No queremos con esto, juicio restarle a "Multiplicando por cero" los méritos de un buen sentido de la acción y de un concepto escueto y rectilíneo de la construcción dramática. Pero todo el contenido es una suma de retazos que no por ser recientes, algunos de ellos, han dejado de repetirse hasta la saciedad en los últimos tiempos. Ciertamente en el mundo pasan cosas terribles y se está llegando a tocar en el mismo fondo de las almas. Pero que el drama inspirado por el gran problema de nuestra época, que a la altura de sus problemas, es cosa muy difícil y desde luego muy superior, a las fuerzas de un autor novel, al que no faltan condiciones. Sin embargo, los grandes temas necesitan algo más que unas estimables condiciones de autor. La interpretación fue, en gene-

### Entierro de Irene Caba Alba

A las tres de la tarde de ayer se efectuó el entierro de los restos mortales de doña Irene Caba Alba, excepcional "característica" de nuestra escena, fallecida en la tarde del pasado lunes, víctima de una cruel e incurable enfermedad que la llevó al sepulcro cuando aun se podían esperar muchos éxitos de sus magníficas dotes artísticas. Hija y sobrina de renombrados actores—casi a la vez también con actor, don Emilio Gutiérrez—, madre de actrices y madre política de otro actor, los apellidos Caba y Alba van unidos a las mejores páginas del teatro moderno español.

Acompañaron a los restos de la llorada actriz hasta su última morada, actores, autores teatrales, empresarios, escritores, periodistas y numerosos admiradores de doña Irene Caba Alba, que quisieron rendirle así el postumero homenaje a la ilustre actriz.

### Hoy, función del teatro Dido en el Parque Móvil

Esta noche, en el teatro P. M. M. (Csa. Bermúdez, 8), tendrá lugar el estreno de la comedia "El señor Boblé", del poeta libanés Georges Schehadé. El traductor y director escénico nos envía la siguiente nota:

"La obra que el pequeño teatro Dido, bajo el patrocinio del embajador del Líbano, presenta esta noche en el teatro del Parque Móvil es del gran poeta y comediógrafo contemporáneo Georges Schehadé. Los decorados se deben al extraordinario dibujante Rafael Alvarez Ortega. De la mano de tan ilustres colaboradores, como traductor y director de esta versión, me encuentro sumamente satisfecho.

"El señor Boblé" es, nada más y nada menos, que la obra de un poeta. El escenario es—debería serlo con más frecuencia—la auténtica tribuna de los poetas. No hay posibilidad de renovación teatral si no nos acompañan los poetas. Pero ¿qué es "El señor Boblé"? ¿Un drama? ¿Una comedia de humor? ¿Una farsa? Yo creo que los términos—los límites—han quedado sobrepasados por la obra. "El señor Boblé" es una obra de imaginación, imaginación que no es de desdén en nuestros escenaristas. Por eso me decidí a traducirla y a montarla, con las grandes dificultades que la pieza entraña. Por eso y por la actualidad de Schehadé, como autor dramático, representado esta temporada por la compañía de Jean-Louis Barrault en los principales teatros europeos.

Todos cuantos hemos colaborado en dar vida a la obra de Schehadé nos sentimos gozosamente orgullosos al presentar al inteligente público de estas sesiones experimentales un autor nada habitual, y nuestro deseo es que los espectadores participen de ese mismo gozo. Es evidente que en nuestro montaje no todo es perfecto, pero también sabemos que este espectáculo no desmerecerá con los mejores que se hayan presentado últimamente en Madrid. Por otra parte, creo que, al dar a conocer al inquilino público de los teatros de cámara una obra de la calidad de "El señor Boblé", se ha cumplido la misión que específicamente tienen asignada los teatros experimentales.

En el extenso reparto de la obra intervienen con la máxima eficacia, con entusiasmo y fe un equipo de 22 actores, muchos de ellos nombres ya consagrados, junto a jóvenes ejemplarmente disciplinados. Al frente de todos, José Franco, admirable en el personaje de "Señor Boblé".—Trino Martínez Trivas."

# EL MUNDO DE

## Comedia sentimentalísima con triángulo pasional

### Roxy A: "La sombra de una mujer" (italiana)

Título original: "L'ombra". Productor: Edo Film, 1936, distribuida por IFA. Basada en la comedia de Dario Nicodemí. Guion: Yvete Arnaud y Giorgio Bianchi. Director: Giorgio Bianchi. Fotografía: Tonino Dell'Coll. Decorados y Scenografía: Vettore Colaninno. Música: Carlo Rustichelli. Montaje: Camillo Del Signore.

Reparto: Alberta Landi, Maria Toren; Gerardo Landi, Pierre Fresnay; Elena Gianna Maria Canale; Miguel, Paolo Stoppa; Doctor, Filippo Scelzi; Isabella Luisa; Emma Baroni; Doctor suizo, Augusto Paoletti.

Todavía quedan enemigos del cine que sustentan su animadversión en la insostenible teoría de la caducidad de la obra cinematográfica frente a la permanencia de la teatral. Al aluden a la vida limitadísima del soporte químico de las imágenes, cuando se refieren a la película inflamable que se usó durante mucho tiempo, hasta la aparición del soporte de seguridad, no les falta la razón; pero si atacan a las imágenes puras, como medio de expresión de conflictos humanos, yerran del todo en su caprichosa comparación, pues hay viejas películas mucho más actuales que ciertas obras de teatro. El problema, si es que existe, ha de plantearse de manera muy distinta, y para demostrarlo basta con una ligerísima consideración frente a la película "La sombra de una mujer", obra archicaduca, a la que vanamente pretendo reanudar una realización cinematográfica de moderna concepción.

Dario Nicodemí fué un estimadísimo dramaturgo que empezó su carrera en la Argentina, la prosiguió en Francia—en donde tuvo la protección de la eminente actriz Gabrielle Réjane—y alcanzó sus mayores éxitos cuando regresó a Italia y escribió en su lengua nativa. "L'ombra" figura entre sus comedias célebres; estrenada en 1914, sirvió para la consagración de la gran Emma Gramatica; merecen citarse Margarita Xirgu e Irene López Heredia entre las artistas españolas que más acertaron en la encarnación del principal personaje de esta obra, que ha hecho llorar a muchísimos espectadores—sobre todo espectadores—, pero que ya nos deja indiferentes, pues acusa unos conceptos rotundamente caducados de la vida y de los problemas sentimentales.

El director Giorgio Bianchi procuró acertadamente defender la vieja contextura melodramática merced a la cuidadosa evocación del ambiente previo a la primera guerra mundial. Ese es el valor sobresaliente de la película, pues ni la habilidosa realización ni la interpretación, bastante acertada, particularmente por lo que a María Toren y a Gianna Maria Canale concierne, consigue que el sensiblerísimo tema, con la pobre esposa parálitica y el marido entregado a otro amor, lleguen a conmover hoy como conmovieron cuarenta años atrás.

Carlos FERNANDEZ CUENCA

### Nueva versión de un tremendo folletín clásico

### Roxy B: "Las dos huertanitas" (italofrancesa)

Título original: "Le due ortabelle". Productor: Edo Film, 1934, distribuida por IFA. Basada en la obra de Adolphe D'Ennery y Eugène Cormon. Guion: Philippe Benjett. Diálogos: Yves Mirande. Director: Giacomo Gentilomo. Fotografía de Eastmancolor: Andrés Ballester. Decorados: Virgilio Mariani. Ambientación: Otto Brosio. Música: Nino Rota. Montaje: Elsa Dubrim.

Reparto: Mariquita, Miryam Bru; Lulú, Lilly Vitale; Condesa Diana de L'Alba, Nadia Gray; Roger de Vaudray, Prádo; Interrogni; Conde de Lictara, Adrián Luguet; Marques de Presle, Jacques Castellet; La Prochard, Gabrielle Dorziat; Marietta Vauthier; Banca Pussari; Doctor Martel, Sandro Ruffini; Capitán Martel, Andrea Checchi.

Durante casi tres cuartos de siglo, la tremebunda historia de "Las dos huertanitas" viene manteniendo su increíble vigencia popular. Los productores de cine la situaron en primera línea de sus preferencias, a partir del descubrimiento visual que del congozante melodrama de D'Ennery y Cormon hizo, poco antes de la pri-

mera gran guita nos Monca Sin que a algunos q roce irritarles cindible recorda y sobrecientes tograficas de americana de nos que el ins fifth—en 1922; la rlice Tourneur de Curaine la meliciana, de Jo biado para Esp nal por el de no"—en 1944.

Esta nueva sa, rodada en nos de Cinecl anteriores el s do, muy agrad escenas, poco e si siempre dol pteivos azules rrir en esta cla pretenden con grama corrien dilatada y con trama resulto harto directa.

## Por q

Repro ción, a l crónica miamo t Alfonso su núme querido Lamer",

Ya he habli considero que. Lo espectáculo que no llegan wood a las. También lo p dores al entrar disponer de mil teamericano. E el estado de la dos quizá teng provocada por mación recibid tes. Porque en españoles prec gado al equiv soberbia de la acerta hasta dora efectos. busque delibe sión en her ría privado. C sus en su punt

Había un e portación de i cunas que, por ral, era neces perencia acon ginos de sus razones de eco protección al ron en discusi liculas a impor non de impor las películas i distribuidoras aun siendo em liliación. Tiene de filiales de nas y la con una película es tro norteamer gunas otras cu racter técnico.

No era difi cada español muy poco va número de pe cano a las 100 tion Picture s sentantes de M sieron más ser vación del ca Y su intransi cuanto al rep a la distribuci fiol entre sus i ante estas dos presentantes d bien por soberi giversada info sejeros español lógicos e inov de lógica, por alón diplomá cladora de un tria de un pa loyc; contra lo sa buena part terior como el clama, en el presenten con alón de impor car el colonial en un mercado caré.

Las casas A rmas cinema rricanas proten por 100 de las tes" distribuid claro que, con de las pellicul una selección buenas y cede

La patentera y el inventador

STRENO, EN VTACION EN CES ROMY ER Y EL AC M



SCHEIDER

ER ER

CHKA

RA VO ON SSI

MS, Viena



## NECESITAMOS

oficiales segundas, torneros, en Bresa. Ciudad Jardín, Calle cuartos, MADRID (259)

PARA ADELGAZAR SABELIN Tratamiento de la obesidad. Preparado en los LABORATORIOS SORATANO Farmacéuticos directores: doctor Francisco Puñal, Ter 18, Barcelona. Venta en Farmacias y Centros de Especialidad. (Consultar con el médico.) (C. N. nom. 1.149)